

О подписании Протокола о внесении изменений в Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Эстонской Республики о сотрудничестве в области пенсионного обеспечения от 25 июня 1993 г.

Постановление · № 771 · от 24.10.2002 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 24 октября 2002 г. N 771

г. Москва

О подписании Протокола о внесении изменений в Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Эстонской Республики о сотрудничестве в области пенсионного обеспечения от 25 июня 1993 г.

Правительство Российской Федерации постановляет:

1. Одобрить представленный Министерством труда и социального развития Российской Федерации согласованный с Министерством иностранных дел Российской Федерации, Министерством юстиции Российской Федерации и Пенсионным фондом Российской Федерации и предварительно проработанный с Эстонской Стороной проект Протокола о внесении изменений в Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Эстонской Республики о сотрудничестве в области пенсионного обеспечения от 25 июня 1993 г. (прилагается).
2. Поручить Министерству труда и социального развития Российской Федерации провести с участием Министерства иностранных дел Российской Федерации переговоры с Эстонской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации Протокол, указанный в пункте 1 настоящего постановления, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства

Российской Федерации М.Касьянов

Проект

ПРОТОКОЛ

о внесении изменений в Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Эстонской Республики о сотрудничестве в области пенсионного обеспечения от 25 июня 1993 г.

Правительство Российской Федерации и Правительство Эстонской Республики, далее именуемые Сторонами, желая внести изменения в Соглашение между Правительством Российской Федерации и Правительством Эстонской Республики о сотрудничестве в области пенсионного обеспечения от 25 июня 1993 г. (далее именуется - Соглашение), договорились о нижеследующем:

Статья 1

Статью 6 Соглашения изложить в следующей редакции:

"Для граждан государства одной Стороны, на законном основании переселившихся для проживания на территорию государства другой Стороны, как работавших, так и не работавших после переселения, размер пенсии исчисляется в соответствии с законодательством государства, на территории которого они на законном основании проживают".

Статья 2

Статью 7 Соглашения изложить в следующей редакции:

"При переселении пенсионера с территории государства одной Стороны на территорию государства

другой Стороны выплата пенсии по прежнему месту жительства прекращается с первого числа месяца, следующего за месяцем переселения, если пенсия того же вида предусмотрена законодательством государства Стороны по новому месту жительства. Соответствие видов пенсий в государствах Сторон определяется соглашением между Министерством труда и социального развития Российской Федерации и Министерством социальных дел Эстонской Республики о применении настоящего Соглашения (далее именуется - соглашение о применении).

По новому месту жительства пенсионера пенсия назначается с месяца, следующего за месяцем прекращения выплаты по прежнему месту жительства, но не более чем за шесть месяцев до месяца начала проживания на законном основании по новому месту жительства.

В случае когда назначение пенсии соответствующего вида не предусмотрено законодательством государства Стороны по новому месту жительства пенсионера, выплата пенсии продолжается Стороной, с территории государства которой выехал пенсионер. При этом выплата пенсии производится в национальной валюте государства, на территорию которого переселился пенсионер".

Статья 3

Статью 9 Соглашения изложить в следующей редакции:

"Для разрешения вопросов, связанных с применением настоящего Соглашения, центральными компетентными органами Сторон заключается соглашение о применении. Вопросы, не разрешенные в соглашении о применении, являются предметом переговоров Сторон".

Статья 4

Статью 12 Соглашения изложить в следующей редакции:

"Настоящее Соглашение заключается сроком на три года. В случае если ни одна из Сторон не направит другой Стороне за три месяца до истечения этого срока письменное уведомление о своем намерении прекратить его действие, Соглашение будет продлено еще на один год".

Статья 5

Настоящий Протокол вступает в силу с даты последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Совершено в городе _____ "___" _____ 2002 г. в двух экземплярах, каждый на русском и эстонском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство За Правительство

Российской Федерации Эстонской Республики
